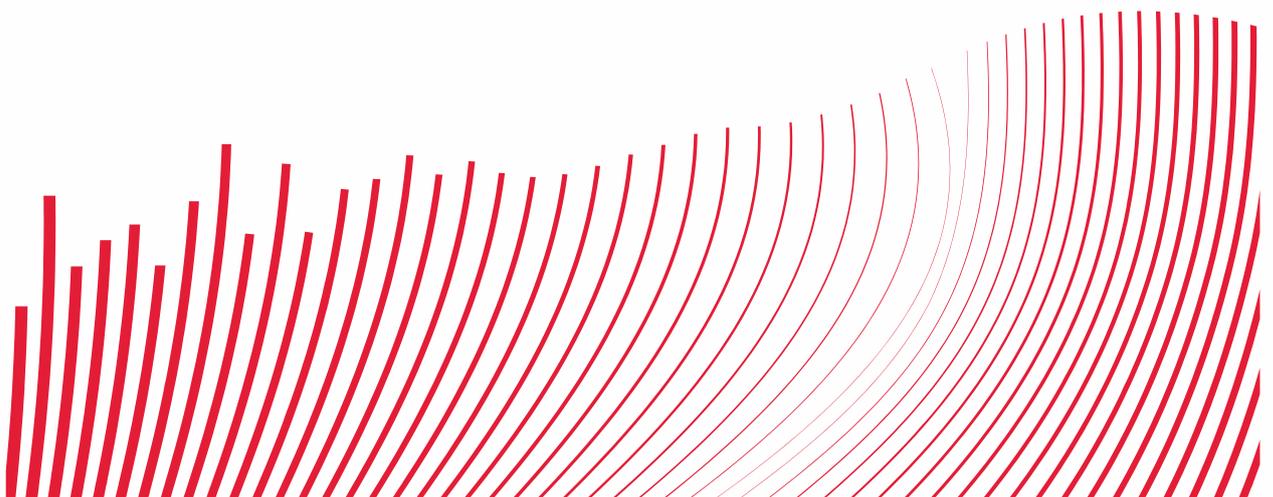


Ortsbürgergemeinde Zofingen

Jahresrechnung 2023



Inhaltsverzeichnis

1. Ergebnis und Erfolgsausweis.....	3
2. Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung mit Erläuterungen.....	5
3. Erfolgsrechnung nach Artengliederung.....	19
4. Investitionsrechnung nach funktionaler Gliederung	26
5. Investitionsrechnung nach Artengliederung.....	28
6. Bilanz mit Erläuterungen	30
7. Geldflussrechnung.....	35
8. Anhang zur Jahresrechnung	
8.1 Eigenkapitalnachweis	36
8.2 Rückstellungsspiegel	37
8.3 Beteiligungs- und Gewährleistungsspiegel	38
8.4 Kreditkontrolle.....	39
8.5 Anlagespiegel (Zusammenfassung)	40
8.6 Zusätzliche Angaben.....	41

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ortsbürgergemeinde Zofingen		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	509'491.87	466'904.00	451'333.83
30	Personalaufwand	126'558.90	115'023.00	95'752.11
31	Sach- und übriger Aufwand	189'619.78	162'350.00	158'467.82
33	Abschreibungen	45'931.00	45'931.00	45'931.00
35	Einlagen	5'403.60		3'236.30
36	Transferaufwand	141'978.59	143'600.00	147'946.60
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	487'690.68	90'840.00	70'626.18
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Kozessionen			
42	Entgelte	48'949.41	56'500.00	46'083.16
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds	65'000.00	24'340.00	14'528.25
46	Transferertrag	373'741.27	10'000.00	10'014.77
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-21'801.19	-376'064.00	-380'707.65
34	Finanzaufwand	283'316.51	140'670.00	439'628.75
44	Finanzertrag	554'613.05	532'300.00	743'681.69
	Ergebnis aus Finanzierung	271'296.54	391'630.00	304'052.94
	Operatives Ergebnis	249'495.35	15'566.00	-76'654.71
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	249'495.35	15'566.00	-76'654.71

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ortsbürgergemeinde Zofingen		Betrag	Betrag	Betrag
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen			1.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter			
52	Immaterielle Anlagen			
54	Darlehen			
55	Beteiligung, Grundkapitalien			
56	Investitionsbeiträge			
58	Ausserordentliche Investitionen			
	Investitionseinnahmen			
60	Abgang von Sachanlagen			
61	Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung			
62	Abgang von immateriellen Anlagen			
63	Investitionsbeiträge			
64	Rückzahlung von Darlehen			
65	Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien			
66	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen			
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen			
	Nettoinvestitionen	0.00	0.00	1.00
	Selbstfinanzierung	235'829.95	37'157.00	-42'015.66
	Finanzierungsergebnis	235'829.95	37'157.00	-42'016.66

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	298'044.37	140'799.00	307'967.00	147'400.00	300'986.77	146'295.80
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>157'245.37</i>		<i>160'567.00</i>		<i>154'690.97</i>
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	196'843.79	88'664.28	139'565.00	50'110.00	135'845.78	33'655.55
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>108'179.51</i>		<i>89'455.00</i>		<i>102'190.23</i>
5	SOZIALE SICHERHEIT						
	<i>Nettoergebnis</i>						
8	VOLKSWIRTSCHAFT		363'728.85				
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>363'728.85</i>					
9	FINANZEN UND STEUERN	578'426.47	480'122.50	212'878.00	462'900.00	482'219.43	739'100.63
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>98'303.97</i>	<i>250'022.00</i>		<i>256'881.20</i>	
	Gesamtergebnis	1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98
		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	298'044.37	140'799.00	307'967.00	147'400.00	300'986.77	146'295.80
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>157'245.37</i>		<i>160'567.00</i>		<i>154'690.97</i>
01	Legislative und Exekutive	38'294.50		41'000.00		36'373.75	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>38'294.50</i>		<i>41'000.00</i>		<i>36'373.75</i>
011	Legislative	11'294.50		12'000.00		7'873.75	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>11'294.50</i>		<i>12'000.00</i>		<i>7'873.75</i>
0110	Legislative	11'294.50		12'000.00		7'873.75	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>11'294.50</i>		<i>12'000.00</i>		<i>7'873.75</i>
3102.00	Drucksachen, Publikationen	2'213.80		4'000.00		1'443.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter, Postgebühren	9'080.70		8'000.00		6'430.10	
012	Exekutive	27'000.00		29'000.00		28'500.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>27'000.00</i>		<i>29'000.00</i>		<i>28'500.00</i>
0120	Exekutive	27'000.00		29'000.00		28'500.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>27'000.00</i>		<i>29'000.00</i>		<i>28'500.00</i>
3612.00	* Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Stadtrat)	27'000.00		29'000.00		28'500.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* Erläuterungen zu einzelnen Positionen							
3612.00	Die Anzahl der zu verrechnenden Stunden der Stadtpräsidentin fielen tiefer aus als budgetiert.						
02	Allgemeine Dienste	259'749.87	140'799.00	266'967.00	147'400.00	264'613.02	146'295.80
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>118'950.87</i>		<i>119'567.00</i>		<i>118'317.22</i>
022	Allgemeine Dienste, übrige	159'769.46	44'618.20	167'100.00	52'000.00	164'317.04	43'398.93
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>115'151.26</i>		<i>115'100.00</i>		<i>120'918.11</i>
0220	Allgemeine Dienste, übrige	159'769.46	44'618.20	167'100.00	52'000.00	164'317.04	43'398.93
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>115'151.26</i>		<i>115'100.00</i>		<i>120'918.11</i>
3102.00	Drucksachen, Publikationen	57.00		1'200.00			
3105.00	* Weineinkauf Rathauskeller	45'925.67		55'000.00		45'516.15	
3130.00	Porti, übrige Dienstleistungen Dritter	1'992.80		6'000.00		2'769.22	
3160.00	Miete Büroräumlichkeiten	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'322.00		4'500.00		9'666.22	
3171.00	Waldgang	5'138.15		5'000.00		3'213.55	
3612.00	* Verrechnete Leistungen Forstbetrieb	51'428.80		45'000.00		54'564.95	
3612.01	* Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Personal, Finanzen und Controlling, Informatik)	19'960.64		21'000.00		18'743.80	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.03	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Hochbau und Liegenschaften / Tiefbau und Planung)	14'316.40		14'300.00		14'341.15	
3612.04	* Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde (Kanzlei und Kommunikation)	17'000.00		12'000.00		12'000.00	
3632.00	Fronfastenstipendien an Bezirksschule	628.00		1'100.00		1'502.00	
4250.00	* Weinverkauf Rathauskeller		44'605.78		52'000.00		43'384.16
4699.10	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		12.42				14.77
* Erläuterungen zu einzelnen Positionen							
3105.00	Wie in den Vorjahren wurde der geringe Weinverbrauch bereits beim Einkauf berücksichtigt. Es resultierte lediglich eine Bestandesabnahme von CHF 453.42.						
3612.00	Die Leistungen, welche der Ortsbürgerverwalter mit seinem Team im Jahr 2023 erbracht hat, wurden vom Forstbetrieb verrechnet. Die Erarbeitung der Endgestaltung sowie die Erneuerung des Grundwasser-Monitorings für das Areal Spitalgrube führte zu Mehraufwendungen in der Ortsbürgerverwaltung.						
3612.01	Der Aufwand in diesem Konto setzt sich wie folgt zusammen:						
	- Leistungen Abteilung Finanzbuchhaltung		CHF	12'500.00			
	- Leistungen Abteilung Informatik		CHF	3'290.00			
	- Allg. Verwaltungsleistungen (Postdienst, Aus- und Weiterbildung, Büromaterial, Telefon, Kopiergeräte etc.)		CHF	1'670.64			
	- Leistungen Abteilung Personal		CHF	2'500.00			
	Total		CHF	19'960.64			
	Gegenüber dem Vorjahr wurde von der Abteilung Finanzbuchhaltung zusätzlich CHF 2'500.00 für die Mehraufwendung im Rahmen der Durchführung einer zweiten Ortsbürgergemeindeversammlung in Rechnung gestellt.						
3612.04	Die Durchführung einer zweiten Ortsbürgergemeindeversammlung generierte Mehrkosten im Bereich Kanzlei und Kommunikation in der Höhe von CHF 5'000.00.						
4250.00	Die Einnahmen aus dem Weinverkauf liegen CHF 7'394.22 unter Budget und CHF 1'221.62 über dem Vorjahreswert.						
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	99'980.41	96'180.80	99'867.00	95'400.00	100'295.98	102'896.87
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'799.61</i>		<i>4'467.00</i>	<i>2'600.89</i>	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	99'980.41	96'180.80	99'867.00	95'400.00	100'295.98	102'896.87
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'799.61</i>		<i>4'467.00</i>	<i>2'600.89</i>	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20'985.92		21'319.00		24'278.64	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	861.96		1'247.00		997.34	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	55.68		77.00		261.60	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	57.86		59.00		107.90	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	199.60		281.00		226.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	3.31		3.00		15.56	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'955.10		4'400.00		7'256.95	
3120.00	Ver- und Entsorgung	4'373.33		6'000.00		5'157.20	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'299.85		4'400.00		8'141.76	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'976.35		2'000.00		1'174.90	
3137.00	Steuern und Abgaben	332.15		350.00		332.15	
3140.00	Unterhalt Grundstücke	7'466.30		6'500.00		3'280.15	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	6'839.80		6'600.00		2'477.05	
3170.00	Reisekosten und Spesen	642.20		700.00		657.78	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	45'931.00		45'931.00		45'931.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4470.00	* Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		67'203.20		73'700.00		74'892.67
4472.00	* Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		17'149.60		11'000.00		17'160.60
4479.00	übrige Erträge		1'828.00		700.00		843.60
4635.00	Beitrag für die Pflege des Obstsortengartens		10'000.00		10'000.00		10'000.00

*** Erläuterungen zu einzelnen Positionen**

4470.00 Die Pacht- und Mietzinse für Liegenschaften im Verwaltungsvermögen fielen CHF 6'496.80 tiefer aus als budgetiert und CHF 7'689.47 tiefer als im Vorjahr aus. Insbesondere Pachtzinsen konnten weniger in Rechnung gestellt werden als im Vorjahr.

4472.00 Durch die hohe Auslastung der Munihubelhütte konnten die Einnahmen gegenüber dem Budget um CHF 6'149.60 gesteigert werden.

3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	196'843.79	88'664.28	139'565.00	50'110.00	135'845.78	33'655.55
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>108'179.51</i>		<i>89'455.00</i>		<i>102'190.23</i>
31	Kulturerbe	196'843.79	88'664.28	139'565.00	50'110.00	119'845.78	27'614.20
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>108'179.51</i>		<i>89'455.00</i>		<i>92'231.58</i>
311	Museen und bildende Kunst	196'843.79	88'664.28	139'565.00	50'110.00	119'845.78	27'614.20
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>108'179.51</i>		<i>89'455.00</i>		<i>92'231.58</i>
3110	Museum	196'843.79	88'664.28	139'565.00	50'110.00	119'845.78	27'614.20
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>108'179.51</i>		<i>89'455.00</i>		<i>92'231.58</i>
3010.00	Löhne	85'850.92		75'081.00		59'806.74	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'536.25		4'119.00		2'437.85	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	7'214.36		7'064.00		3'291.27	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	1'264.94		1'071.00		834.01	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'244.41		1'092.00		557.88	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	456.83		338.00		183.64	
3100.00	Büromaterial					444.65	
3102.00	Drucksachen, Publikationen					1'879.40	
3111.00	Anschaffungen/Ausstellungen historische Abteilung	10'606.30		10'000.00		10'892.85	
3111.01	* Anschaffungen/Ausstellungen naturhistorische Abteilung	59'967.73		10'000.00		5'965.60	
3111.03	* Anschaffungen Filmvorführungen	150.00		3'500.00		7'139.95	
3130.01	übrige Dienstleistungen Dritter	7'802.70		9'400.00		5'382.25	
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'202.15		7'000.00		6'270.55	
3151.01	Serviceabonnemente	4'692.20		4'700.00		4'449.50	
3170.00	Reisekosten und Spesen					39.74	
3612.00	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde, Informatikdienstleistungen Museum	4'990.00		5'500.00		9'430.00	
3636.00	Mitgliederbeiträge	865.00		700.00		839.90	
4240.00	* Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'343.63		1'000.00		295.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.01 * Erträge Filmvorführungen				3'500.00		2'404.00
4502.00 * Entnahme aus Erbschaft Alfred Stern		45'000.00		20'000.00		14'528.25
4502.01 * Entnahme aus Erbschaften Klara und Verena Ledermann		20'000.00				
4940.00 Int. Verrechnung von kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds		9'062.00		9'060.00		3'020.65
4940.01 Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori		7'366.30		7'370.00		7'366.30
4940.03 Interne Verrechnung kalk. Zinsen Erbschaften Klara und Verena Ledermann		2'892.35		9'180.00		
* Erläuterungen zu einzelnen Positionen						
3111.01	Es mussten dringende Erhaltungsmassnahmen umgesetzt werden, welche durch Entnahmen aus den Erbschaften Alfred Stern und Klara und Verena Ledermann finanziert wurden.					
4502.00						
4502.01						
3111.03	In diesem Jahr wurden keine Filmvorführungen wie im bisherigen Rahmen durchgeführt. Daher wurden kaum Anschaffungen getätigt.					
4240.01						
4240.00	Die Stadtführungen wurden um eine Museumsführung ergänzt. Durch zusätzliche externe Vermietungen und den neuen Stadtführungen konnten die Einnahmen gegenüber dem Budget um CHF 3'343.63 gesteigert werden.					
32	Kultur, übriges				16'000.00	6'041.35
	<i>Nettoergebnis</i>					<i>9'958.65</i>
321	Bibliotheken				16'000.00	6'041.35
	<i>Nettoergebnis</i>					<i>9'958.65</i>

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3210	Stadtbibliothek					16'000.00	6'041.35
	<i>Nettoergebnis</i>						9'958.65
3130.06	Betreuung und Unterhalt historischer Buchbestand					16'000.00	
4940.00	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds						6'041.35
5	SOZIALE SICHERHEIT						
	<i>Nettoergebnis</i>						
53	Alter und Hinterlassene						
	<i>Nettoergebnis</i>						
533	Leistungen an Pensionierte						
	<i>Nettoergebnis</i>						
5330	Leistungen an Pensionierte						
	<i>Nettoergebnis</i>						
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten	16'770.70		19'467.00		22'157.80	
3062.09	Auflösung Rückstellung Teuerungszulagen auf Renten	-16'770.70		-19'467.00		-22'157.80	
8	VOLKSWIRTSCHAFT		363'728.85				
	<i>Nettoergebnis</i>		363'728.85				

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
82	Forstwirtschaft		363'728.85				
	<i>Nettoergebnis</i>	363'728.85					
820	Forstwirtschaft		363'728.85				
	<i>Nettoergebnis</i>	363'728.85					
8200	Forstwirtschaft		363'728.85				
	<i>Nettoergebnis</i>	363'728.85					
4632.00	* Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden		363'728.85				

*** Erläuterungen zu einzelnen Positionen**
 4632.00 Der Forstbetrieb Region Zofingen ist ein Gemeindeverband der Ortsbürgergemeinden Zofingen, Strengelbach und Rothrist. Der erwirtschaftete Gewinn des Forstbetriebes Region Zofingen aus dem Jahr 2022 wurde mit Beschluss des Vorstands im März des Gemeindeverbands zu Gunsten der beteiligten Ortsbürgergemeinden ausgeschüttet. Die Ausschüttung erfolgte im Rahmen der Eigentümerstrategie des Forstbetriebes Region Zofingen und liegt in der Kompetenz des Verbands.

9	FINANZEN UND STEUERN	578'426.47	480'122.50	212'878.00	462'900.00	482'219.43	739'100.63
	<i>Nettoergebnis</i>		98'303.97	250'022.00		256'881.20	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	317'240.87	468'432.25	181'312.00	446'900.00	470'558.33	650'784.82
	<i>Nettoergebnis</i>	151'191.38		265'588.00		180'226.49	
961	Zinsen	41'586.35	16'437.50	47'890.00	5'000.00	38'700.75	5'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		25'148.85		42'890.00		33'700.75

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9610	Zinsen	41'586.35	16'437.50	47'890.00	5'000.00	38'700.75	5'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		25'148.85		42'890.00		33'700.75
3130.00	Post- und Bankspesen	86.60		100.00		86.50	
3409.00	* Interne Verzinsung Erbschaft Alfred Stern	10'488.85		10'520.00		10'524.85	
3940.00	* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds	9'062.00		9'060.00		9'062.00	
3940.01	* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori	7'366.30		7'370.00		7'366.30	
3940.02	* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Spenden-, Legaten- und Stipendienfonds	11'690.25		11'660.00		11'661.10	
3940.03	* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Erbschaften Klara und Verena Ledermann	2'892.35		9'180.00			
4402.00	* Zinsen Finanzanlagen		16'437.50		5'000.00		5'000.00
* Erläuterungen zu einzelnen Positionen							
3409.00	Die Erbschaften und Fondsbestände wurden intern mit 0,9 % p.a. verzinst.						
3940.00							
3940.01							
3940.02							
3940.03	Die Auszahlungen der Erbschaften Klara und Verena Ledermann erfolgten erst im September 2023. Die Verzinsung erfolgte zeitanteilig.						
4402.00	In diesem Konto ist der Zins der Einwohnergemeinde für das Darlehen in der Höhe von CHF 2,5 Mio. (Stand 31.12.2023) (Kto. 10200.02) enthalten. Das Darlehen wird mit 0,2 % p.a. verzinst.						
	Der Abschluss einer Festgeldanlage erhöhte die Zinseinnahmen gegenüber dem Budget um CHF 11'437.50.						
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	275'654.52	451'994.75	133'422.00	441'900.00	431'857.58	645'784.82
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>176'340.23</i>		<i>308'478.00</i>		<i>213'927.24</i>	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	275'654.52	451'994.75	133'422.00	441'900.00	431'857.58	645'784.82
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>176'340.23</i>		<i>308'478.00</i>		<i>213'927.24</i>	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'519.24		2'836.00		2'484.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	162.04		183.00		138.26	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	83.52		184.00		74.74	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	20.52		23.00		19.72	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	36.58		41.00		31.66	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	4.96		5.00		4.45	
3430.00	* Baulicher Unterhalt Grundstücke	120'000.00					
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude	34'107.23		36'000.00		30'547.30	
3430.41	Unterhalt Hochbauten durch Dritte (Falkeisenmatte)	56'355.24		61'800.00		48'449.81	
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt durch Dritte	750.00		2'150.00		1'527.75	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7.79		200.00		9.94	
3439.10	* Ver- und Entsorgung	29'286.35		15'000.00		24'010.15	
3439.30	Sachversicherungsprämien	3'776.20		4'000.00		2'635.75	
3439.40	* Dienstleistungen Dritter	20'455.05		2'000.00		657.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439.50	Abklärungs- und Überwachungskosten Grube Spitalhof, Oftringen	8'089.80		9'000.00		2'546.05	
3441.00	Wertberichtigung Sachanlagen FV					318'720.15	
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		415'234.75		408'900.00		411'102.40
4439.00	übrige Liegenschaftenerträge, Rückerstattung HK & NK		36'760.00		33'000.00		36'820.00
4443.00	Wertberichtigung Liegenschaften FV						197'862.42
* Erläuterungen zu einzelnen Positionen							
3430.00	Für die Endgestaltung des Areals Spitalgrube wurde eine Rückstellung in der Höhe von CHF 120'000 gebildet. Die Ausführungen in den Jahren 2024 bis 2025 sind bis zu diesem Betrag erfolgsneutral.						
3439.10	Die steigenden Energiekosten führten zu einer Budgetüberschreitung von CHF 14'286.35. Nur ein Teil der Kostensteigerung konnte der Mieterschaft (Kto. 4439.00) weiterverrechnet werden.						
3439.40	Die Erarbeitung des Endgestaltungsplans für das Areal Spitalgrube erfolgte durch einen externen Anbieter und generierte Mehrkosten in der Höhe von CHF 19'532.10.						
99	Nicht aufgeteilte Posten	261'185.60	11'690.25	31'566.00	16'000.00	11'661.10	88'315.81
	<i>Nettoergebnis</i>		249'495.35		15'566.00	76'654.71	
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	11'690.25	11'690.25	16'000.00	16'000.00	11'661.10	11'661.10
	<i>Nettoergebnis</i>						
9951	Stiftungen	11'690.25	11'690.25	16'000.00	16'000.00	11'661.10	11'661.10
	<i>Nettoergebnis</i>						
3170.00	Reisekosten und Spesen	496.90		1'000.00		400.00	
3502.00	Einlagen in Fonds	5'403.60				3'236.30	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3637.00	Geldlegate	5'789.75		10'000.00		8'024.80	
4502.00	Entnahmen aus Fonds				4'340.00		
4940.02	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Spenden-, Legaten-, Stipendienfonds		11'690.25		11'660.00		11'661.10
999	Abschluss	249'495.35		15'566.00			76'654.71
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>249'495.35</i>		<i>15'566.00</i>		<i>76'654.71</i>
9990	Abschluss	249'495.35		15'566.00			76'654.71
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>249'495.35</i>		<i>15'566.00</i>		<i>76'654.71</i>
9000.00	Ertragsüberschuss	249'495.35		15'566.00			
9001.00	Aufwandüberschuss						76'654.71
		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98
Gesamtergebnis							
		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	823'819.28		644'844.00		919'051.98	
30	Personalaufwand	126'558.90		115'023.00		95'752.11	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	189'619.78		162'350.00		158'467.82	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	45'931.00		45'931.00		45'931.00	
34	Finanzaufwand	283'316.51		140'670.00		439'628.75	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'403.60				3'236.30	
36	Transferaufwand	141'978.59		143'600.00		147'946.60	
39	Interne Verrechnungen	31'010.90		37'270.00		28'089.40	
4	Ertrag		1'073'314.63		660'410.00		842'397.27
42	Entgelte		48'949.41		56'500.00		46'083.16
44	Finanzertrag		554'613.05		532'300.00		743'681.69
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		65'000.00		24'340.00		14'528.25
46	Transferertrag		373'741.27		10'000.00		10'014.77
49	Interne Verrechnungen		31'010.90		37'270.00		28'089.40
9	Abschlusskonten	249'495.35		15'566.00		76'654.71	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	249'495.35		15'566.00		76'654.71	
Gesamtergebnis		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98
		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	823'819.28		644'844.00		919'051.98	
30	Personalaufwand	126'558.90		115'023.00		95'752.11	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	109'356.08		99'236.00		86'570.23	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	109'356.08		99'236.00		86'570.23	
305	Arbeitgeberbeiträge	17'202.82		15'787.00		9'181.88	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6'560.25		5'549.00		3'573.45	
3052	AG-Beiträge Pensionskasse	7'353.56		7'325.00		3'627.61	
3053	AG-Beiträge Unfallversicherung	1'343.32		1'153.00		961.63	
3054	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'480.59		1'414.00		815.54	
3055	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	465.10		346.00		203.65	
306	Arbeitgeberleistungen						
3062	Teuerungszulagen auf Renten und Rentenanteilen						
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	189'619.78		162'350.00		158'467.82	
310	Material- und Warenaufwand	52'151.57		64'600.00		56'540.80	
3100	Büromaterial					444.65	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'955.10		4'400.00		7'256.95	
3102	Drucksachen, Publikationen	2'270.80		5'200.00		3'323.05	
3105	Lebensmittel	45'925.67		55'000.00		45'516.15	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	70'724.03		23'500.00		23'998.40	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	70'724.03		23'500.00		23'998.40	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	4'373.33		6'000.00		5'157.20	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	4'373.33		6'000.00		5'157.20	

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313	Dienstleistungen und Honorare	33'773.30		37'250.00		46'587.43	
3130	Dienstleistungen Dritter	25'262.65		27'900.00		38'809.83	
3134	Sachversicherungsprämien	8'178.50		9'000.00		7'445.45	
3137	Steuern und Abgaben	332.15		350.00		332.15	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	14'306.10		13'100.00		5'757.20	
3140	Unterhalt Grundstücke	7'466.30		6'500.00		3'280.15	
3144	Unterhalt Hochbauten	6'839.80		6'600.00		2'477.05	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	4'692.20		4'700.00		4'449.50	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	4'692.20		4'700.00		4'449.50	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
317	Spesenentschädigungen	7'599.25		11'200.00		13'977.29	
3170	Reisekosten und Spesen	2'461.10		6'200.00		10'763.74	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	5'138.15		5'000.00		3'213.55	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	45'931.00		45'931.00		45'931.00	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	45'931.00		45'931.00		45'931.00	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	45'931.00		45'931.00		45'931.00	
34	Finanzaufwand	283'316.51		140'670.00		439'628.75	
340	Zinsaufwand	10'488.85		10'520.00		10'524.85	
3409	Übrige Passivzinsen	10'488.85		10'520.00		10'524.85	

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	272'827.66		130'150.00		110'383.75	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	210'462.47		97'800.00		78'997.11	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	757.79		2'350.00		1'537.69	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	61'607.40		30'000.00		29'848.95	
344	Wertberichtigungen Anlagen FV					318'720.15	
3441	Wertberichtigung Sachanlagen FV					318'720.15	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'403.60				3'236.30	
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	5'403.60				3'236.30	
3502	Einlagen in Legate und Stiftungen des FK	5'403.60				3'236.30	
36	Transferaufwand	141'978.59		143'600.00		147'946.60	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	134'695.84		126'800.00		137'579.90	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	134'695.84		126'800.00		137'579.90	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	7'282.75		16'800.00		10'366.70	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	628.00		1'100.00		1'502.00	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	865.00		700.00		839.90	
3637	Beiträge an private Haushalte	5'789.75		15'000.00		8'024.80	
39	Interne Verrechnungen	31'010.90		37'270.00		28'089.40	
394	Interne Verrechnungen von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	31'010.90		37'270.00		28'089.40	

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	31'010.90		37'270.00		28'089.40	
4	Ertrag		1'073'314.63		660'410.00		842'397.27
42	Entgelte		48'949.41		56'500.00		46'083.16
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'343.63		4'500.00		2'699.00
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'343.63		4'500.00		2'699.00
425	Erlös aus Verkäufen		44'605.78		52'000.00		43'384.16
4250	Verkäufe		44'605.78		52'000.00		43'384.16
44	Finanzertrag		554'613.05		532'300.00		743'681.69
440	Zinsertrag		16'437.50		5'000.00		5'000.00
4402	Zinsen Finanzanlagen		16'437.50		5'000.00		5'000.00
443	Liegenschaftenertrag FV		451'994.75		441'900.00		447'922.40
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		415'234.75		408'900.00		411'102.40
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV		36'760.00		33'000.00		36'820.00
444	Wertberichtigungen Anlagen FV						197'862.42
4443	Marktwertanpassungen Liegenschaften						197'862.42
447	Liegenschaftenertrag VV		86'180.80		85'400.00		92'896.87
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		67'203.20		73'700.00		74'892.67
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		17'149.60		11'000.00		17'160.60
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV		1'828.00		700.00		843.60
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		65'000.00		24'340.00		14'528.25

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital		65'000.00		24'340.00		14'528.25
4502	Entnahme aus Legaten und Stiftungen des FK		65'000.00		24'340.00		14'528.25
46	Transferertrag		373'741.27		10'000.00		10'014.77
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		373'728.85		10'000.00		10'000.00
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden		363'728.85				
4635	Beiträge von privaten Unternehmungen		10'000.00		10'000.00		10'000.00
469	Verschiedener Transferertrag		12.42				14.77
4699	Rückverteilungen		12.42				14.77
49	Interne Verrechnungen		31'010.90		37'270.00		28'089.40
494	Interne Verrechnungen von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		31'010.90		37'270.00		28'089.40
4940	Interne Verrechnung von Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		31'010.90		37'270.00		28'089.40
9	Abschlusskonten	249'495.35		15'566.00			76'654.71
90	Abschluss Erfolgsrechnung	249'495.35		15'566.00			76'654.71
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	249'495.35		15'566.00			76'654.71
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	249'495.35		15'566.00			
9001	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung						76'654.71
Gesamtergebnis		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98
		1'073'314.63	1'073'314.63	660'410.00	660'410.00	919'051.98	919'051.98

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG <i>Nettoinvestition</i>					1.00	
9	FINANZEN UND STEUERN <i>Nettoinvestition</i>						1.00
	Nettoinvestition					1.00	1.00
						1.00	1.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG					1.00	
	<i>Nettoinvestition</i>						<i>1.00</i>
02	Allgemeine Dienste					1.00	
	<i>Nettoinvestition</i>						<i>1.00</i>
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges					1.00	
	<i>Nettoinvestition</i>						<i>1.00</i>
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges					1.00	
	<i>Nettoinvestition</i>						<i>1.00</i>
5000.00	Grundstücke					1.00	
9	FINANZEN UND STEUERN						1.00
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>1.00</i>	
99	Nicht aufgeteilte Posten						1.00
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>1.00</i>	
999	Abschluss						1.00
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>1.00</i>	
9990	Abschluss						1.00
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>1.00</i>	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt						1.00
	Nettoinvestition					1.00	1.00
						1.00	1.00

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben					1.00	
50	Sachanlagen					1.00	
6	Investitionseinnahmen						1.00
69	Übertrag an Bilanz						1.00
	Nettoinvestition					1.00	1.00
						1.00	1.00

Artengliederung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben					1.00	
50	Sachanlagen					1.00	
500	Grundstücke					1.00	
5000	Grundstücke					1.00	
6	Investitionseinnahmen						1.00
69	Übertrag an Bilanz						1.00
690	Aktivierung						1.00
6900	Aktivierete Ausgaben						1.00
	Nettoinvestition					1.00	1.00
						1.00	1.00

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
1	Aktiven	29'458'514.33	6'303'763.75	-4'928'605.88	30'833'672.20
10	Finanzvermögen	13'436'776.53	6'303'763.75	-4'882'674.88	14'857'865.40
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	23'267.38	3'095.20	-3'615.40	22'747.18
1000	Kasse	3'038.70	595.20	-3'528.80	105.10
10001	Nebenkassen	3'038.70	595.20	-3'528.80	105.10
10001.40	Nebenkassen Museum	3'038.70	595.20	-3'528.80	105.10
1002	Bank	20'228.68	2'500.00	-86.60	22'642.08
10020	Bankkontokorrente	20'228.68	2'500.00	-86.60	22'642.08
10020.01	CS 353816-81	20'228.68	2'500.00	-86.60	22'642.08
101	Forderungen	1'700'019.51	4'500'528.55	-3'073'623.32	3'126'924.74
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	9'533.80	563'240.10	-566'413.05	6'360.85
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	9'533.80	563'240.10	-566'413.05	6'360.85
10100.01	Forderungen Sammelkonto	9'533.80	557'924.25	-566'413.05	1'045.00
10100.09	übrige Forderungen (manuell)		5'315.85		5'315.85
1011	Kontokorrente mit Dritten	1'690'485.71	3'821'624.45	-2'391'546.27	3'120'563.89
10110	Kontokorrente mit Dritten	1'690'485.71	3'821'624.45	-2'391'546.27	3'120'563.89
10110.01	Kontokorrent mit Einwohnergemeinde	1'690'485.71	3'821'624.45	-2'391'546.27	3'120'563.89
1015	Interne Kontokorrente		115'664.00	-115'664.00	
10153	Abrechnungskonto Löhne		115'664.00	-115'664.00	
10153.01	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung		115'664.00	-115'664.00	
102	Kurzfristige Finanzanlagen	2'500'000.00	1'800'000.00	-1'800'000.00	2'500'000.00
1020	Kurzfristige Darlehen	2'500'000.00			2'500'000.00
10200	Kurzfristige Darlehen FV	2'500'000.00			2'500'000.00
10200.02	Darlehen an Einwohnergemeinde Zofingen	2'500'000.00			2'500'000.00
1023	Festgelder		1'800'000.00	-1'800'000.00	
10230	Festgeldanlagen		1'800'000.00	-1'800'000.00	
10230.01	Festgeldanlagen		1'800'000.00	-1'800'000.00	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	4'982.74	140.00	-4'982.74	140.00
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'982.74	140.00	-4'982.74	140.00
10410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'982.74	140.00	-4'982.74	140.00
10410.01	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'982.74	140.00	-4'982.74	140.00

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
106	Vorräte	54'698.90		-453.42	54'245.48
1060	Vorräte	54'698.90		-453.42	54'245.48
10600	Vorräte allgemeiner Haushalt	54'698.90		-453.42	54'245.48
10600.01	Weinvorrat	54'698.90		-453.42	54'245.48
108	Sachanlagen FV	9'153'808.00			9'153'808.00
1080	Grundstücke FV	598'327.00			598'327.00
10800	Grundstücke FV	598'327.00			598'327.00
10800.01	Grundstücke FV	598'327.00			598'327.00
1084	Gebäude FV	8'555'481.00			8'555'481.00
10840	Gebäude FV	8'555'481.00			8'555'481.00
10840.01	Gebäude FV	8'555'481.00			8'555'481.00
14	Verwaltungsvermögen	16'021'737.80		-45'931.00	15'975'806.80
140	Sachanlagen VV	16'021'737.80		-45'931.00	15'975'806.80
1400	Grundstücke VV	1'053'395.00			1'053'395.00
14000	Grundstücke allgemeiner Haushalt	1'053'395.00			1'053'395.00
14000.01	Grundstücke allgemeiner Haushalt	1'053'395.00			1'053'395.00
1401	Strassen / Verkehrswege	9.00			9.00
14010	Strassen / Verkehrswege allgemeiner Haushalt	9.00			9.00
14010.01	Strassen / Verkehrswege allgemeiner Haushalt	9.00			9.00
1404	Hochbauten	400'117.40		-45'931.00	354'186.40
14040	Hochbauten allgemeiner Haushalt	400'117.40		-45'931.00	354'186.40
14040.01	Hochbauten allgemeiner Haushalt	736'032.75			736'032.75
14040.99	WB Hochbauten allgemeiner Haushalt	-335'915.35		-45'931.00	-381'846.35
1405	Waldungen	14'568'216.40			14'568'216.40
14050	Waldungen allgemeiner Haushalt	14'568'216.40			14'568'216.40
14050.01	Waldungen allgemeiner Haushalt	14'568'216.40			14'568'216.40

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
2	Passiven	-29'458'514.33	-17'691'122.38	16'315'964.51	-30'833'672.20
20	Fremdkapital	-4'933'928.24	-1'818'557.53	692'895.01	-6'059'590.76
200	Laufende Verbindlichkeiten	-47'273.05	-382'422.36	318'757.16	-110'938.25
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-37'273.05	-382'422.36	318'757.16	-100'938.25
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-37'273.05	-356'166.71	292'501.51	-100'938.25
20000.01	Kreditoren Sammelkonto	-37'273.05	-332'166.71	292'501.51	-76'938.25
20000.02	übrige Kreditoren		-24'000.00		-24'000.00
20001	Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen		-26'255.65	26'255.65	
20001.01	Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)		-13'351.00	13'351.00	
20001.02	Personalvorsorgeeinrichtung		-11'231.40	11'231.40	
20001.04	Unfallversicherungen		-1'235.75	1'235.75	
20001.05	Krankentaggeldversicherung		-437.50	437.50	
2006	Depotgelder und Kautionen	-10'000.00			-10'000.00
20060	Depotgelder und Kautionen	-10'000.00			-10'000.00
20060.31	Mietzinskautionen	-10'000.00			-10'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-35'470.00	-37'279.10	40'593.10	-32'156.00
2040	Personalaufwand		-5'123.10	5'123.10	
20400	RA Personalaufwand		-5'123.10	5'123.10	
20400.01	RA 13. Monatslohn		-5'123.10	5'123.10	
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-8'400.00	-3'231.00	8'400.00	-3'231.00
20410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-8'400.00	-3'231.00	8'400.00	-3'231.00
20410.01	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-8'400.00	-3'231.00	8'400.00	-3'231.00
2045	Übriger betrieblicher Ertrag	-27'070.00	-28'925.00	27'070.00	-28'925.00
20450	RA übriger betrieblicher Ertrag	-27'070.00	-28'925.00	27'070.00	-28'925.00
20450.01	RA Übriger betrieblicher Ertrag	-27'070.00	-28'925.00	27'070.00	-28'925.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00	-120'000.00	120'000.00	-20'000.00
2055	Kurzfristige Rückstellungen übrige betriebliche Tätigkeit		-120'000.00	120'000.00	
20550	Kurzfristige Rückstellungen übrige betriebliche Tätigkeit		-120'000.00	120'000.00	
20550.01	Kurzfristige Rückstellungen übrige betriebliche Tätigkeit		-120'000.00	120'000.00	
2059	Übrige kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00
20590	Übrige Kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00
20590.01	Übrige kurzfristige Rückstellungen	-20'000.00			-20'000.00

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
208	Langfristige Rückstellungen	-541'478.00	-120'000.00	16'770.70	-644'707.30
2085	Langfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher		-120'000.00		-120'000.00
20850	Langfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher		-120'000.00		-120'000.00
20850.01	* Langfristige Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit		-120'000.00		-120'000.00

* Erläuterungen zu einzelnen Positionen

20850.01 Die Rückstellung für die Endgestaltung des Areals Spitalgrube wird auf diesem Konto abgebildet.

2086	Langfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen	-541'478.00		16'770.70	-524'707.30
20860	Langfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen	-541'478.00		16'770.70	-524'707.30
20860.11	Rückstellungen für Renten ehem. St.PK und Teuerungsausgleich auf APK-Renten	-541'478.00		16'770.70	-524'707.30
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-4'289'707.19	-1'158'856.07	196'774.05	-5'251'789.21
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-4'289'707.19	-1'158'856.07	196'774.05	-5'251'789.21
20920	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im FK	-4'289'707.19	-1'158'856.07	196'774.05	-5'251'789.21
20920.01	Spenden- und Legatenfonds (Anfangsbestand CHF 58'890.00)	-164'851.80	-132'366.08		-297'217.88
20920.02	Stipendienfonds (Anfangsbestand CHF 35'300.00)	-210'006.62	-2'346.75		-212'353.37
20920.03	* W. Müller-Rychner-Fonds (Anfangsbestand CHF 122'500.00)	-131'774.05		131'774.05	
20920.08	Erbschaft Alfred Stern, Zofingen, für Unterhalt und Erweiterung Museumsgut (Anfangsbestand CHF 1'210'528.30)	-1'165'427.79	-10'488.85	45'000.00	-1'130'916.64
20920.21	Wolfgang Giroud-Fonds für begabte Musikstudenten (Anfangsbestand: CHF 100'000.00)	-105'954.55			-105'954.55
20920.22	Fonds Maria Amadori und Familie, Zofingen, für Neuanschaffungen Museum (Anfangsbestand: CHF 818'477.50)	-818'477.50			-818'477.50
20920.23	Straehl-Imhoof-Fonds (Anfangsbestand: CHF 1'000'000.00)	-1'006'887.50			-1'006'887.50
20920.24	Elsa Herzog-Fonds (Anfangsbestand: CHF 674'215.00)	-686'327.38	-2'464.82		-688'792.20
20920.25	Erbschaft Klara Ledermann (Anfangsbestand: CHF 591'802.41)		-591'802.41	10'000.00	-581'802.41
20920.26	Erbschaft Verena Ledermann (Anfangsbestand: CHF 419'387.16)		-419'387.16	10'000.00	-409'387.16

* Erläuterungen zu einzelnen Positionen

20920.03 Der Bestand des W. Müller-Rychner-Fonds wurde gemäss SR-Beschluss vom 29. November 2023 in den Spenden- und Legatenfonds übertragen.

Ortsbürgergemeinde Zofingen		Bilanz 31.12.22	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.23
291	Fonds im Eigenkapital	-86'984.50			-86'984.50
2911	Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	-86'984.50			-86'984.50
29110	Zweckgebundene Zuwendungen	-86'984.50			-86'984.50
29110.21	Museumsfonds	-77'124.30			-77'124.30
29110.22	Vogelschutzreservatsfonds	-9'860.20			-9'860.20
295	Aufwertungsreserve	-15'536'362.00		15'536'362.00	
2950	Aufwertungsreserve	-15'536'362.00		15'536'362.00	
29500	Allgemeiner Haushalt	-15'536'362.00		15'536'362.00	
29500.02	Aufwertungsreserve Grundstücke	-15'536'362.00		15'536'362.00	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-8'901'239.59	-15'872'564.85	86'707.50	-24'687'096.94
2990	Jahresergebnis	76'654.71	-336'202.85	10'052.79	-249'495.35
29900	Jahresergebnis	76'654.71	-336'202.85	10'052.79	-249'495.35
29900.01	Jahresergebnis	76'654.71	-336'202.85	10'052.79	-249'495.35
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-8'977'894.30	-15'536'362.00	76'654.71	-24'437'601.59
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-8'977'894.30	-15'536'362.00	76'654.71	-24'437'601.59
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-8'977'894.30	-15'536'362.00	76'654.71	-24'437'601.59
	Gewinn / Verlust		-11'387'358.63	11'387'358.63	

GELDFLUSSRECHNUNG

Ortsbürgergemeinde Zofingen

	2023	2022
	CHF	CHF
Bezeichnung		
Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	249'495.35	-76'654.71
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	45'931.00	45'931.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	0.00	0.00
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve	0.00	0.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	120'857.73
Aufwertung VV (-)	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	3'172.95	-7'046.30
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	4'842.74	9'928.01
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	453.42	-5'954.95
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	63'665.20	-37'023.25
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	-3'314.00	5'426.50
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	103'229.30	-22'157.80
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	-155.50
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	467'475.96	33'150.73
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	0.00	0.00
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00	0.00
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	0.00	0.00
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	962'082.02	-767.10
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	962'082.02	-767.10
Total Geldfluss	1'429'557.98	32'383.63
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.	1'713'753.09	1'681'369.46
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.	3'143'311.07	1'713'753.09
<i>Kontrollrechnung Differenz Geldfluss</i>	0.00	0.00

8.1 EIGENKAPITALNACHWEIS 2023 ORTSBURGERGEMEINDE ZOFINGEN

	Fonds 291	Aufwertungsreserve VV 295	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag 299	Eigenkapital (Total) 29
Bestand per 01.01.	CHF 86'984.50	CHF 15'536'362.00	CHF 8'901'239.59	CHF 24'601'396.30
Einlagen in Fonds des EK 3511				CHF -
Entnahmen aus Fonds EK 4511				CHF -
Umbuchung Aufwertungsreserve übrige Anlagen VV				CHF -
Umbuchung Neubewertungsreserve FV				CHF -
Umgliederung Aufwertungsreserve		CHF -15'536'362.00	CHF 15'536'362.00	CHF -
Jahresergebnis 90			CHF 249'495.35	CHF 249'495.35
Bestand per 31.12.	CHF 86'984.50	CHF -	CHF 24'687'096.94	CHF 24'774'081.44

8.2 RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL 2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN

	Übrige kurzfristige Rückstellungen		Langfristige Rückstellungen		Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen		Total Sachgruppen	
	2059		2085		2086		205x / 208x	
Bestand per 01.01.	CHF	20'000.00	CHF	-	CHF	541'478.00	CHF	561'478.00
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	CHF	-	CHF	120'000.00	CHF	-	CHF	120'000.00
Verwendungen / Auflösung	CHF	-	CHF	-	CHF	-16'770.70	CHF	-16'770.70
Bestand per 31.12.	CHF	20'000.00	CHF	120'000.00	CHF	524'707.30	CHF	664'707.30

Kommentar zu den wichtigsten Positionen:

2059 Rückstellung Ersatzmassnahme Schutzentlassung Wasserrad

Die Höhe der Rückstellung entspricht dem Beitrag, welcher von der Kantonalen Denkmalpflege für die Sanierung des ehemaligen Wasserrades Mühletych geleistet wurde. Da das Wasserrad inzwischen teilweise demontiert wurde, kann der Beitrag nun nicht mehr gemäss seinem vorgesehenen Zweck verwendet werden. Mit der Denkmalpflege wurde im Jahr 2011 vereinbart, dass diese auf eine Rückforderung verzichtet, sofern der Beitrag zweckgebunden für eine Ersatzmassnahme an einem anderen relevanten Objekt mit Zustimmung der Kantonalen Denkmalpflege verwendet wird. Eine Ersatzmassnahme wurde bisher noch nicht realisiert.

2085 Rückstellung Spitalgrube Oftringen

Auf dem Areal der Spitalgrube wurde früher Kies abgebaut. Daraus ist eine Rekultivierungspflicht für die Eigentümerin entstanden. Nun liegt eine Grobkostenschätzung für die Endgestaltung vor. Die angenommenen Kosten zu Lasten der Ortsbürgergemeinde betragen rund CHF 120'000. Die Massnahmen werden voraussichtlich in den Jahren 2024 und 2025 umgesetzt. Da die Kriterien für die Bildung einer Rückstellung erfüllt sind, wurden CHF 120'000 zu Lasten der Erfolgsrechnung als Rückstellung verbucht.

2086 Rückstellungen für Renten ehemalige Städtische Pensionskasse und Teuerungsausgleich auf APK-Renten

Bei der seinerzeitigen Auflösung der Städt. Pensionskasse und dem Beitritt zur APK im Jahr 1984 wurden die Rentner behalten und nicht in die neue PK überführt. Im Weiteren wurde bis ins Jahr 2007 auf den APK-Renten jeweils die Teuerung zu Lasten der Einwohnergemeinde ausgeglichen. Da es sich um gegenwärtige Verpflichtungen handelt, deren Ursprung in der Vergangenheit liegt, wurden per 01.01.2014 entsprechende Rückstellungen gebildet. Die Höhe der im Jahr 2014 erfolgten Rückstellung basierte auf den Auszahlungen des Jahres 2014 hochgerechnet mit den Lebenserwartungen der einzelnen Bezüger zuzüglich einem Zuschlag für Langlebigkeit. Der so berechnete Rückstellungsbedarf belief sich auf CHF 840'000. Im Jahr 2023 wurden davon CHF 16'770.70 gemäss den effektiv ausbezahlten Rentenleistungen verwendet.

8.3 BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN 2023

Organisation	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Eigenkapital	Anteil der Gemeinde	Buchwert per 31.12.	Bemerkungen
Privatrechtliche Unternehmungen (Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Genossenschaften)						
Gemeindeverbände						
Forstbetrieb Region Zofingen	Gemeindeverband	Bewirtschaftung und Pflege der Wälder	4'392'396.89	81,8%	0.00	Eigenkapital = Forstreserve
Verträge						
Andere						

Eventualverbindlichkeiten	Laufzeit	Betrag	Bemerkungen
Forstbetrieb Region Zofingen (Gemeindeverband), subsidiäre Haftung für Verbandsverbindlichkeiten im Verhältnis der Waldfläche	unbegrenzt		Gemäss Finanzplan des Forstbetriebs Region Zofingen ist kurz- bis mittelfristig nicht mit einer Zuschusspflicht zu Lasten der Ortsbürgergemeinde Zofingen zu rechnen.
Deponie Spitalhof Oftringen, Anteile an allfälligen Sanierungskosten	unbegrenzt		Falls eine Sanierung der ehemaligen Deponie Spitalhof (Parz. 548, Oftringen) erforderlich wird, hat sich die Ortsbürgergemeinde, als Grundeigentümerin, voraussichtlich zu einem prozentualen Anteil an den Kosten zu beteiligen.

Eventualguthaben	Laufzeit	Betrag	Bemerkungen

8.4 KREDITKONTROLLE 2023 ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN

Rechnung 2023	Kreditbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2022	Kumulierte Einnahmen bis 31.12.2022	Rechnung 2023		Budget 2023		Verfügbarer Restkredit
				Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
0 Allgemeine Verwaltung								
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung								
2 Bildung								
3 Kultur, Sport und Freizeit								
4 Gesundheit								
5 Soziale Sicherheit								
6 Verkehr								
7 Umweltschutz und Raumordnung								
8 Volkswirtschaft								
Verpflichtungskredite der Erfolgsrechnung								
Verpflichtungskredite des Finanzvermögens								
TOTAL		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	

8.5 ZUSAMMENFASSUNG ANLAGESPIEGEL OBG ZOFINGEN 2023

2023	Ortsbürgergemeinde
VERWALTUNGSVERMÖGEN	
Kat. 1 Grundstücke ohne Wald	Kto. 14000.01
Anschaffungskosten	CHF 1'053'395.00
Zugänge	CHF -
Kumulierte Abschreibungen	CHF -
Buchwert per 31.12.	CHF 1'053'395.00
Kat. 1 Grundstücke Wald	Kto. 14050.01
Anschaffungskosten	CHF 14'568'216.40
Zugänge	CHF -
Kumulierte Abschreibungen	CHF -
Buchwert per 31.12.	CHF 14'568'216.40
Kat. 2 Gebäude, Hochbauten	Kto. 14040.01
Anschaffungskosten	CHF 736'032.75
Kumulierte Abschreibungen bis 2022	CHF -335'915.35
Abschreibungen 2023	CHF -45'931.00
Buchwert per 31.12.	CHF 354'186.40
Kat. 3 Strassen, Plätze, Friedhof	Kto. 14010.01
Anschaffungskosten	CHF 9.00
Kumulierte Abschreibungen	CHF -
Buchwert per 31.12.	CHF 9.00
Kat. 13 Anlagen im Bau	Kto. 14070
Buchwert	CHF -
Total Buchwert 01.01.	CHF 16'357'653.15
Zugänge	CHF -
Abgänge	CHF -
Kumulierte Abschreibungen	CHF -335'915.35
Abschreibungen 2023	CHF -45'931.00
TOTAL BUCHWERT VERWALTUNGSVERMÖGEN 31.12.	CHF 15'975'806.80
FINANZVERMÖGEN	
Kat. 1 Grundstücke Finanzvermögen	Kto. 10800.01
Buchwert 01.01.	CHF 598'327.00
Zugänge	CHF -
Abgänge	CHF -
Wertberichtigung	CHF -
Buchwert 31.12.	CHF 598'327.00
Kat. 2 Gebäude Finanzvermögen	Kto. 10840.01
Buchwert 01.01.	CHF 8'555'481.00
Zugänge	CHF -
Abgänge	CHF -
Wertberichtigung	CHF -
Buchwert 31.12.	CHF 8'555'481.00
Total Buchwert 01.01.	CHF 9'153'808.00
Zugänge	CHF -
Abgänge	CHF -
Wertberichtigung	CHF -
TOTAL BUCHWERT SACHANLAGEN FINANZVERM. 31.12.	CHF 9'153'808.00

ZUSÄTZLICHE ANGABEN ORTSBÜRGERGEMEINDE 2023

ANLAGEKATEGORIEN

Die verwendeten Anlagekategorien entsprechen dem Anhang 1 der Finanzverordnung (§20 Abs. 1 FiV)

Kat.	Anlagekategorie	Abschreibungsdauer in Jahren
1	Grundstücke	keine planmässige Abschreibung
2	Gebäude, Hochbauten	35
2a	Containerbauten, Fahrnisbauten	20
2b	Heizsysteme, Photovoltaikanlagen	20
3	Strassen, Plätze, Friedhof	40
3a	Naturstrassen (nicht asphaltierte Strassen)	10
3b	Sportplätze (Rasen- und Hartplätze)	20
3c	Kunstrasenplätze	10
4	Kanal-/Leitungsnetze, Gewässerbauten	50
4a	Fernwärmenetz	35
5	Installationen, Ein- und Ausbauten bei Gebäuden	10 - 15
6	Abfallanlagen (Installationen, Einbauten)	30
7	Mobilien, Maschinen, Ausstattungen, allgemeine Fahrzeuge	5-10
8	Spezialfahrzeuge (Strassenreinigung)	15
8a	Kleintanklöschfahrzeug, Kommandofahrzeug, Strassenrettungsfahrzeug	15
8b	Schweres und überschweres Pikettfahrzeug, schweres Schlauchverlegerfahrzeug, Wechselladefahrzeug	25
8c	andere Feuerwehrfahrzeuge	20
9	Immaterielle Anlagen, Software	5
10	Orts- und Regionalplanungen	10
11	Informatik- und Kommunikationssysteme	3 – 5
11a	Datenübertragungsnetze	15 - 25
12	Investitionsbeiträge	nach Nutzungsdauer des Objektes
12a	Anschlussgebühren	20
13	Anlagen im Bau	keine planmässige Abschreibung
14	Darlehen des Verwaltungsvermögens	keine planmässige Abschreibung
15	Beteiligungen, Grundkapitalien	keine planmässige Abschreibung
16	Abweichungen zu den vorgenannten Kategorien und/oder Abschreibungsdauer	Mit Zustimmung des Departements Volkswirtschaft und Inneres

AKTIVIERUNGSGRENZE

Die für die Ortsbürgergemeinde Zofingen geltende Aktivierungsgrenze von CHF 100'000 leitet sich aus dem § 5 der Finanzverordnung ab.

WERTBERICHTIGUNGEN

Die in der Bilanz ausgewiesenen Forderungen sind werthaltig, weshalb keine Wertberichtigungen vorgenommen wurden.

AUSSERORDENTLICHE GESCHÄFTSFÄLLE

keine

WEITERFÜHRENDE HINWEISE

keine